

# O TRABALHADOR

SEM ANÁRIO DO POVO

## ASSOCIAÇÕES PATRONAIS

Existem nos principais países do Oeste europeu associações patronais com carácter exclusivamente social e moral, isto é, associações destinadas a orientar os industriais no cumprimento dos seus deveres morais e sociais.

Recebemos na nossa Redacção o «Boletim dos Industriais Cristãos da Bélgica», e temos procurado manter contacto com os da França. Iremos, pouco a pouco, obtendo informações das iniciativas de outros países — que sabemos serem extremamente interessantes — como da Suíça, Holanda e Itália.

Já neste jornal temos feito referência, uma ou outra vez, ao «Boletim» dos Industriais Belgas, à sua largueza de vistas e belo espírito de compreensão.

O último número recebido — o do mês de Fevereiro de 1948 — além de um interessante artigo sobre o trabalho de equipa entre industrial, técnico e operário, publica o acordo entre a Federação dos Patrões Católicos e a Confederação dos Sindicatos Cristãos, que há já quinze dias publicamos neste jornal, e toda uma série de artigos que são outros tantos estudos sobre a maneira actual de resolver o problema social. Poderíamos publicá-los todos no nosso jornal, que os nossos leitores bem contentes ficariam ao saber que dimanavam de... industriais.

A revolução social está-se fazendo ali de baixo para cima e de cima para baixo, em movimentos convergentes para o ponto central da paz entre as classes. Dá gosto, dá alegria ler este «Boletim». Verificar a clareza das palavras, a boa-vontade, o Espírito novo que nos impressiona e nos leva à convicção de que chegou enfim o momento de se resolver o problema social, por serem os industriais quem toma a iniciativa e se dirige abertamente ao mundo do trabalho a propor a paz e a estudar a melhor maneira de a realizar.

Diziam-nos, há pouco, alguém que procedíamos mal em trazer para cá problemas que só se põem lá fora e que não se puseram ainda entre nós.

Não concordamos. Primeiro, porque temos posto os problemas humanos e morais, que tanto existem lá fora como cá. Por essa razão, comentava alguém do lado, foi uma grande maçada ter trazido cá para dentro os mandamentos da lei divina. Viviam-se «melhor» sem eles...

Em segundo lugar, dando de barato que alguns problemas se não põem ainda cá,

(Continua na 4.ª página)

## ASPECTOS SOCIAIS DA INDÚSTRIA NOS ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA

As ideias que correm sobre a organização industrial nos Estados Unidos da América, deixam muitas vezes de corresponder à verdade.

Segundo estudos sérios e números estatísticos, proporcionaremos aos nossos leitores conhecimentos certos, ainda que incompletos em muitos assuntos, sobre diversos aspectos da vida industrial e das relações sociais do trabalho nesse grande país. Atendendo à vastidão do assunto, teremos de desdobrar este estudo, que publicaremos aqui em números sucessivos.

A primeira coisa que pode chocar-nos é a existência de pequenas oficinas e pequenas fábricas, trabalhando ao lado de empresas gigantescas e explorando os mesmos ramos da indústria.

Estatísticas recentes mostram-nos que 85 % das firmas industriais existentes, empregam menos de 50 operários cada uma, e 12 % empregam de 50 a 250. Só 3 % são, portanto, consideradas grandes empresas. O total dos trabalhadores nas pequenas e médias indústrias é de cerca de uma quarta parte do número global dos operários americanos.

E o mais interessante é verificar-se que são precisamente as pequenas indústrias, de carácter quase familiar e de artesanato, que apresentam o maior rendimento individual, não conseguindo as grandes empresas igualá-las neste aspecto, apesar das suas possibilidades de organização e das pesquisas científicas a que podem proceder.

Todavia, precisamente devido a esta organização e a estas pesquisas, o trabalho individual nas grandes empresas segue de perto o das pequenas, deixando ambas muito para trás o rendimento dos operários das empresas médias.

Na indústria da borracha, que apresenta pouco mais ou menos a distribuição da indústria em geral, há quatro grandes sociedades empregando 300.000 operários contra cerca de 100.000 ocupados em 50 fábricas médias e um elevado número de pequenas casas.

A produção das sociedades gigantes, uma das quais emprega 80.000 trabalhadores e realiza anualmente 900 milhões de dólares, não se encontra também concentrada em uma ou duas mas em bastantes fábricas, das quais poucas empregam mais de 5 a 6.000 operários, havendo umas 30 com cerca de 4.000. As diversas unidades da mesma empresa encontram-se espalhadas, segundo diversas conveniências, por todo o território da União.

A indústria da borracha ocupa cerca de 6 a 7 % dos operários americanos, que são apenas 7.800.000.

Os elementos que aqui apresentamos levam-nos a fazer duas considerações principais. A primeira nasce do número pequeníssimo dos trabalhado-

res na indústria, em relação com a totalidade da população e com a imensa produção industrial. O facto explica-se pelo enorme rendimento do trabalho de cada operário devido a motivos variados e interessantíssimos a que mais tarde nos referiremos.

A segunda consideração, que somos levados a fazer, é a que nos sugere o facto de o trabalho nas pequenas empresas ter rendimento ainda superior ao das grandes sociedades, não obstante os imensos recursos científicos e de organização de que estas dispõem.

É certo que mesmo as mais pequenas casas estão apetrechadas com máquinas convenientes e empregam energia barata.

Porém, o grande segredo reside no interesse de todos os trabalhadores pela casa em que trabalham, interesse que é captado pelo salário máximo, pelas óptimas condições de trabalho e pela convivência, pela amizade e lealdade existente entre patrões e operários.

Nota: — No artigo que publicamos no nosso número de 27 do mês findo, sobre a indústria metalúrgica, passou uma gralha tipográfica que se torna necessário rectificar. A metalurgia na América, ocupa 900.000 operários e não 9.000.000, como se publicou no artigo citado.

reservados

## O «TRABALHADOR» VAI LANÇAR ENTRE OS SEUS LEITORES DOIS GRANDES INQUÉRITOS

1.º — Este jornal é do povo trabalhador. É um jornal de todos os que estão sujeitos a um contrato de trabalho. Tem de ser feito com a colaboração de todos: operários manuais, empregados de balcão e de escritório.

Para que realmente seja de todos, vamos lançar um grande inquérito entre os nossos leitores sobre o nosso jornal. Satisfaz? Não satisfaz? Que erros lhe encontra? Que orientação deveria seguir?

Estas e outras perguntas fá-las-emos, de maneira sistemática, no próximo número.

Não publicaremos as respostas ao inquérito, mas nomearemos um júri, composto de pessoas competentes, para apreciar as respostas. As melhores serão atribuídos prémios.

Veja o próximo número.

2.º — O segundo inquérito será dirigido às nossas leitoras, às esposas e às filhas dos nossos leitores. Versará sobre o futuro da mulher.

A mulher no lar? A mulher no emprego, na fábrica, nos trabalhos exteriores? Ou a mulher casada a cuidar do seu marido e filhos, a pensar no arranjo do lar?

Este inquérito será publicado, pelo menos nos seus resultados, e terá também os seus prémios.

Leia o próximo número!

## UMA OBRA ADMIRÁVEL DE ASSISTÊNCIA SOCIAL O CENTRO DE CARDIOLOGIA DE COIMBRA O QUE É, O QUE PRETENDE E O QUE TEM REALIZADO

O Centro de Cardiologia Médico-Social de Coimbra exerce entre nós um papel importantíssimo de assistência material e moral a uma categoria

serviço. Estão neste número, quase sempre, os doentes do coração.

Isto verifica-se porque as afecções orgânicas do coração, ao contrário do

neiros, em Portugal, do estudo destas doenças:

—«Julga-se, diz ele, ser a cardiopatia doença rara e julga-se que, uma vez ela instaurada, siga inexoravelmente a sua evolução em marcha vertiginosa, sem haver nada que a possa deter ou corrigir.

Duplo engano:

Primeiro: a cardiopatia é a doença que mais se compraz com a produção de vítimas e o desnível de frequência, em relação às motivadas por outros processos mórbidos, é tanto maior quanto mais elevado for o nível económico e sanitário do país onde tal se considere.

Por doença propriamente do coração morreram em Portugal, em 1946, 13.817 indivíduos. Por tuberculose pulmonar, 10.960; por tuberculose de outras localizações, 1.945. Estes dois números somam 12.905.

Quer dizer: Em Portugal morre-se mais por cardiopatia do que por tuberculose de todas as formas clínicas e localizações orgânicas, o que muita gente em Portugal ignora.

Aquele distinto professor acrescenta que se se considerar a totalidade das afecções do aparelho circulatório que constituíram causa obitória a diferença é ainda mais expressiva.

Diz ele textualmente: A soma dos casos de doenças do coração, outras doenças do aparelho circulatório e apoplexia foi, em 1946, de 24.832, cifra quase dupla da dos casos de morte para todas as formas da tuberculose.

(Continua na 8.ª página)

## «O TRABALHADOR» EM BRAGA

Entre os operários da cidade e distrito de Braga conta «O Trabalhador» um muito elevado número não só de leitores mas também de amigos dedicados.

Prova dessa amizade foi a campanha por esses operários realizada em favor de «O Trabalhador», no dia 19 de Março último.

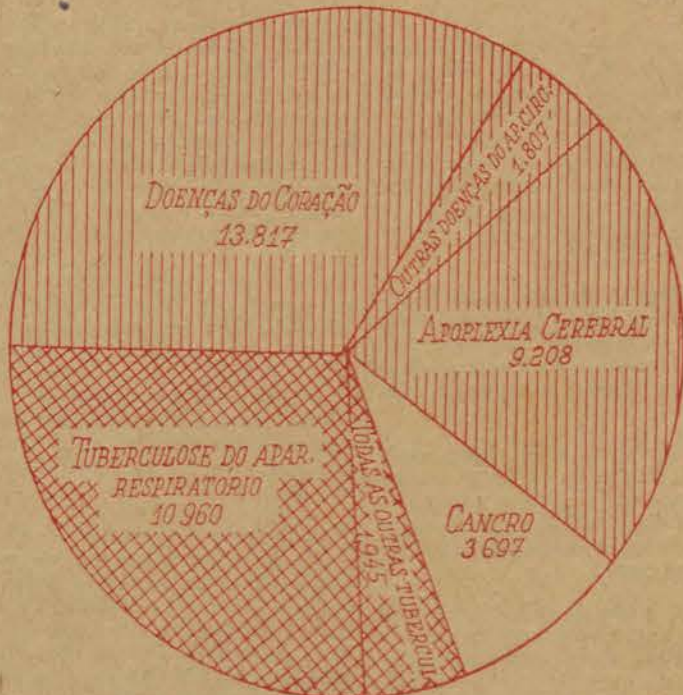
Aqui deixamos a todos os que nela participaram o nosso mais comovido agradecimento.

de doentes com os quais, em geral, pouca gente se preocupa.

Não são razões únicas para faltar ao trabalho a quebra dum braço ou duma perna. Casos há em que os patrões ou encarregados duvidam das razões apresentadas pelo operário ou empregado a justificar a sua falta ao

que sucede com outras doenças, como por exemplo, a tuberculose, o cancro, o sezonismo, não têm suscitado grande curiosidade tanto das entidades particulares como públicas.

A razão ou razões deste desinteresse, explica-as o sr. dr. João Porto, director daquele Centro, e um dos pio-









# O TRABALHADOR

NO MUNDO DO TRABALHO



CARTA DE AMIGO

## De um operário a outro operário

A sentença divina de que todo o homem deve ganhar o pão com o suor do seu rosto impõe-nos a obrigação do trabalho. Sendo uma «condenação» é também um meio de nos reabilitarmos, ocupando na vida a posição dignificadora de quem cumpre um dever. Os que se afastam do cumprimento deste mandato perturbam a ordem das coisas e nisso se revelam elementos inferiorizados em todos os aspectos por que se analisem.

De tal maneira isto é inerente à nossa condição humana que são sempre depreciados os ociosos, os que fogem ao trabalho. E quando esta degradação se manifesta morrem, consequentemente, todas as demais virtudes que dão ao homem, no panorama da vida, o lugar honroso que lhe pertence como rei da criação.

O trabalho é, portanto, lei imposta a todos nós, e a falta de obediência a este princípio provoca o descalabro individual e o da comunidade.

Uma vez mais temos de concluir que se o pai de família é o eixo à roda do qual gravitam todos os interesses da sua pequena sociedade, igualmente no «espírito de trabalho» que o animar ele será o caminho dos filhos.

Sempre e em tudo o chefe dirige e prepara também o futuro!

Do trabalho dos pais vem a riqueza dos filhos, a estabilidade da família; do trabalho dos filhos, quando a idade lhe impõe, vem a educação da vontade, a disciplina da vida que começa e não pode nem deve desenvolver-se livremente. Seria ir contra a própria natureza jovem, a primeira a reclamar a aceitação do lugar que lhe pertence na vida, diferente no dispêndio de energias e na responsabilidade da função, à medida que vai atingindo a sua plenitude.

Enquanto rapazes, agimos como tais; os anos passam, desenvolveu-se o organismo, chegamos ao conhecimento do que somos, o que ontem foi aprendiz é hoje um operário feito. Em tudo temos de obedecer à escala.

Perdem o sentido das coisas e da sua existência, aqueles que voltam as costas ao dever do trabalho e se dão a um viver à margem dele, quer se trate de ricos ou pobres. Os primeiros caem na miséria moral, quase sempre, e em vez de padrões conscienciosos, tomam atitudes despotas e de exploradores; os segundos, porque não têm quaisquer recursos materiais, aumentam o número dos miseráveis, seja qual for a aparência que tomarem, pois há quem não trabalhe e se revele exteriormente feliz... mas, verdadeiramente, não passam de uns desgraçados sanguessugas ou até criminosos.

O trabalho é riqueza, afirma-se com acerto; e quando assim não sucede a culpa é dos que não pagam o salário compensador, de onde resulta grave perturbação económico-social.

O dinheiro como fruto do nosso esforço tem o sabor a bagas de suor, é sangue das nossas veias. Por isso se diz, quando se não paga o salário devido, que se rouba o suor dos que trabalham.

A cruz do trabalho é pesada, mas não podemos atravessar a vida sem ela. Apesar disso é glorificação de nós mesmo. Ao contrário, o que não aceita e vive a lei do trabalho, descaí na escravidão das paixões, é um fraco porque, como li algures, «o trabalho torna-nos sãos e destros de corpo e alma, ao passo que a inação e a ociosidade nos cansam e enfraquecem».

Sei, camarada, quanto amas a tua actividade e nela procuras valorizar-te cada vez mais. Procedes bem. Continua. A nossa dignidade de homens impõe-nos deveres que não é lícito esquecer um só momento.

O dever do trabalho é de tanta importância que vale, para nós, como a escola prática «onde se formam homens sérios, honestos e pacientes».

Quando se quer reabilitar alguém, é ao trabalho que se vai buscar apoio, de onde se depreende o valor dos seus recursos como elemento totalmente construtivo.

Feliz serás se encarares que assim é como vimos de considerar. Para isso será bom não deixares o desânimo apoderar-se de ti. Até mesmo nos piores momentos sabe erguer a fronte e mostrar-te homem de trabalho, distintivo honroso a reclamar o maior respeito.

Temos, porém, de concluir com um grande pensador que «o trabalho feito sem alma, sem prazer, contra a vontade, é pior que a ociosidade mais completa: dá a ilusão do trabalho honesto, e não é senão uma mentira».

Para merecermos o título glorioso de trabalhador não basta, pois, entrarmos na oficina, na fábrica, no escritório, etc., fingirmos que fazemos, que

produzimos... e não fazer nem produzir nada ou muito pouco; o que não cumprir o dever conscienciosamente depressa se denunciará, não tardando a cair sobre a sua cabeça o descrédito. Isto não.

Contigo não sucede assim, sei bem. Todavia não será demais precaver-te contra a tentação que a todos assalta.

O trabalho honra-nos tanto mais quanto o executarmos com dedicação. Só o cumprimento assim das nossas obrigações nos autoriza a defender direitos. Felizmente é isto que sucede na grande maioria dos nossos trabalhadores. Qualquer excepção não toma corpo entre a massa enorme dos disciplinados, dos que cuidam a sério do pão da família.

Mas que o pão que procuram o encontram sempre, na medida das suas necessidades!

Então, a cruz do trabalho será mais suavizada e a caminhada na vida do trabalhador menos dolorosa.

PAULO DA CRUZ



A CAMINHO DO ENTENDIMENTO SOCIAL

Está hoje provado que a melhor maneira de solucionar o problema social é o entendimento franco e leal entre as entidades patronais e o pessoal. Não um entendimento para propaganda, pois esse não resulta eficaz, mas uma sincera vontade de criar o ambiente propício a um trabalho de equipa. Que os chefes e os subordinados sintam não formarem mais do que um grupo de acção com os mesmos interesses, e as mesmas preocupações de bem servir. Desde que exista em todos o mesmo sentimento de que a obra é comum, e que não se estão ali a enganar uns aos outros, então muito se realiza e muito mais se estimam uns aos outros. A fase da luta de classes desaparece desfeita em pó, diante da camaradagem da equipa que

é uma fábrica, uma oficina ou um escritório.

Sentimo-nos, portanto, satisfeitos quando verificamos haver em alguma indústria esta compreensão que tem de partir de cima para arrastar os de baixo.

É, por exemplo, o caso da Imprensa Industrial Omes (Obras Metálicas Electro Soldade, Ld.).

Esta empresa, de constituição recente ainda, resolveu entrar no bom caminho, não só pagando bem ao seu pessoal, mas proporcionando-lhe vantagens na evidente boa vontade de servir os seus servidores.

Por isso, há dias, um grupo de operários teve a lembrança de promover uma festa de confraternização com um desafio de futebol entre solteiros e casados, venceram aqueles, embora estes tivessem jogado melhor. A seguir ao jogo realizou-se um almoço comum que decorreu no meio de um fantástico ambiente de compreensão. Nele se tomaram duas iniciativas mais: a constituição do grupo desportivo Omes, e do Grupo Coral Cirva.

Os operários ofereceram à gerência um galhardete de setim com o emblema da empresa, e esta ofereceu uma taça. Na gravura vê-se o engenheiro Simon Sapiro a entregar a taça oferecida pela gerência ao capitão da equipa dos solteiros, vencedora da prova.

Não queremos deixar de dar o devido relevo ao lema desta empresa: TRABALHO, PAZ E ALEGRIA!

Trabalho, sim, porque sem ele nada há de socialmente bom. Mas sobretudo Paz que é a fonte da Alegria.

Quando as empresas que dão trabalho se preocuparem também em dar Paz e Alegria ao seu pessoal, não apenas em palavras mas em actos, então teremos chegado ao caminho do entendimento social.

## O PROBLEMA DA APRENDIZAGEM

### III A CRISE DA APRENDIZAGEM

A organização admirável da aprendizagem desapareceu com as corporações, um pouco antes da Revolução Francesa. A supressão das Corporações vibrou, com efeito na aprendizagem um golpe mortal. Os aprendizes deixaram de ficar defendidos e os próprios mestres também. Entrou-se então no regime de completa liberdade económica e... social. As ideias liberais não se preocuparam em nada com o problema.

Aliás o maquinismo e o seu desenvolvimento vieram complicar mais ainda a questão. Montaram-se fábricas e mais fábricas, em que começou a vigorar a *divisa do trabalho*. Ora a divisão do trabalho contentava-se com operações simples, que exigiam uma aprendizagem muito mais reduzida do que anteriormente. O problema... simplificou-se, mas de tal maneira que veio a criar mais tarde um gravíssimo problema, não só de ordem moral, mas também económica e social.

Por outro lado, a máquina reduziu ao desemprego milhares e milhares

de braços, e a concorrência aumentou ainda mais os desempregados, uma vez que começaram a ser admitidos nas fábricas crianças desde os 4 anos de idade, de ambos os sexos, por um salário irrisório! Era preciso ter mão-de-obra barata, e quem sofria com isso eram os operários, substituídos pelas mulheres e crianças.

Os pais aceitavam esta lamentável situação porque não tinham outro remédio. Desempregados ou a trabalhar com salários de concorrência, o mísero salário dos seus filhos menores sempre lhes vinha trazer alguma receita no fim da semana. Por pequena que fosse, sempre daria para o pão.

O ganho imediato dos seus filhos levava-os a entregá-los à fábrica ou oficina sem aquelas preocupações de aprendizagem por que eles próprios e os seus avós tinham passado.

Podemos dizer que as primeiras tentativas de legislação sobre aprendizes apareceram na Europa já depois de meados do século passado, e, aliás, sem nenhuma eficácia prática sobre a aprendizagem. Algumas estabeleciam certas regras de defesa dos aprendizes, mas sem nenhuma espécie das penalidades, nem garantias para os patrões mais conscienciosos que se preocupavam com a aprendizagem. Estes, depois de formarem os aprendizes com sacrifício, viam-se quase sempre privados deles, porque outros que não se ralavam nada com o problema iam assalariar por um pouco mais os aprendizes já feitos pelos outros. Esta situação fazia desanimar as boas vontades e a aprendizagem entrou então na sua crise máxima, isto é, no caos mais completo.

Diversas legislações vieram mais tarde defender os aprendizes e os menores, fixando-lhes limite máximo de trabalho, mas sem melhorar em nada a aprendizagem.

Não tardou, porém, que os próprios industriais se alarmassem com esta situação. Várias tentativas se fizeram para oferecer certas regalias aos industriais que montassem serviços de aprendizagem. Mas foi só neste século que começaram as grandes preo-

cupações da aprendizagem e que as nações legislaram sobre cursos, horários de trabalho, remuneração dos aprendizes, etc. Muitos bons resultados se obtiveram em vários países. Hoje a aprendizagem é um problema de primeira grandeza porque a indústria reconheceu finalmente que sem operários competentes não se pode aguentar, por não produzir bem e barato.

Mas isso é questão para ser vista depois.

## UMA OBRA ADMIRÁVEL DE ASSISTÊNCIA SOCIAL

(Continuação da 1.ª página)

Quais os objectivos do Centro de Cardiologia?

A esta pergunta, responde, ainda, o dr. João Porto:

O Centro tem a ambição de realizar, no centro do país, um programa de medicina social que se pode resumir, nas suas linhas gerais, da seguinte forma:

1.º — Auxiliar economicamente o cardíaco, para que ele consiga fazer o tratamento devido;

2.º — Atender, quando tal convenha, o doente no domicílio, de modo que ele aí possa seguir fielmente a terapêutica prescrita;

3.º — melhorar as condições higiénicas da sua habitação ou as condições materiais do seu trabalho;

4.º — promover a orientação vocacional dos cardíacos jovens, aconselhando-lhes o tipo de profissão mais compatível com as suas possibilidades físicas;

5.º — reeducar profissionalmente os cardíacos adultos, orientando-os para mester mais suave, por forma a poderem bastar-se a si próprios, sem prejuízo da sua saúde;

6.º — amparar, finalmente, aqueles

que tenham atingido os extremos da invalidez.

A actividade do Centro em 1947 pode avaliar-se pelos seguintes números:

O número de inscrições foi de 491, de consultas 2.007, de tratamentos 13.336, de electrocardiogramas 566, de radiografias 118, e de análises de urinas, Wassermann, ureia, etc. 381.

E o sr. dr. João Porto comenta:

«Se atendermos a que todos ou pelo menos a grande maioria dos doentes assistidos residem ou residiam na cidade e esta tem uma população de 40.000 habitantes, fica-se a fazer ideia do elevado número de doentes desta categoria e não deve haver grande esforço em se aceitar a justificação da Obra em cidades menos populosas mesmo. Por isso, o Centro de Cardiologia Médico-Social, o primeiro que se criou em Portugal, pode ser apontado como experiência que provou e creio, justifica a fundação de outros em todas as capitais de distrito, como já lembrei num programa de Assistência Médico-Social aos Cardíacos, no nosso país».

### «O TRABALHADOR»

- V E N D E - S E
- no Lumiar na Tabacaria ARAÚJO
- em Caldas da Rainha na Tipografia CALDENSE
- em Abrantes pelo Sr. Rómulo Neto Lemos
- em Águeda na AGÊNCIA CONDE
- em Alcanena pelo Sr. Manuel dos Santos Coelho
- em Alcobaça na firma José Narciso da Costa Sucs.
- em Lisboa no Quiosque de S. Paulo